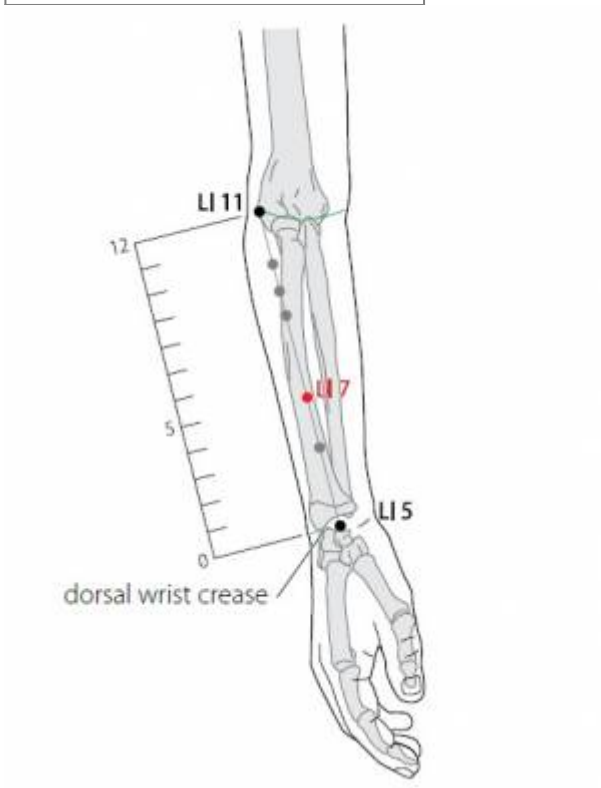
Table des matières

1. Dénomination 1
1.1. Traduction 1
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 2
1.5. Romanisations 3
1.6. Autres langues asiatiques 3
1.7. Code alphanumérique 3
2. Localisation 3
2.1. Textes modernes 3
2.2. Textes classiques 3
2.3. Rapports et coupes anatomiques 4
2.4. Rapports ponctuels 4
3. Classes et fonctions 4
3.1. Classe ponctuelle 4
3.2. Classe thérapeutique 4
4. Techniques de stimulation 5
6. Indications 5
6.1. Littérature moderne 5
6.2. Littérature ancienne 5
6.3. Associations 6
7. Etudes cliniques et expérimentales 7

7GI WENLIU 温溜［溫溜］

prononciation wenliu.mp3

Articles connexes : - 6GI - 8GI -



WHO 2009

1. Dénomination

1.1. Traduction

温溜 **wēn liū**	Ecoulement tiède (Soulié de Morant 1957, Nguyen Van Nghi 1971) Chaleur de ganglion (Chamfrault 1954) Courant de chaleur ou Qui retient la chaleur (Pan 1993) Ecoulement tempéré (Lade 1994) Courant tiède (Laurent 2000) Courant chaud (Deadman 2003) Réchauffe le courant (Despeux 2012)

- Zhou Mei-sheng 1984 : *wen* warm. *liu* flow; stay

溫 *wen* ()

- Tiède, doux - Réchauffer - Température
- MTC : Chaleur pathogène
- Forme simplifiée : 温 (Ricci 5536) : tiède, tempéré, tiédeur, douce chaleur ; réchauffer, attiédir ; doux, affable ; bon ; répéter, revoir, repasser ; moyen, médiocre, quelconque, terne ; mou (de caractère), engourdi (Guillaume 1995).
- L'ensemble figure un homme prisonnier 入 (homme enfermé) à qui l'on apporte une soupe dans

une écuelle: nourrir un prisonnier. Le sens actuel est devenu tiède, sans doute parce que les repas des prisonniers n'arrivent jamais chaud (Laurent 2000).

溜 *liu* : Glisser - S'esquiver - Dérober

- Quatrième ton (ton descendant): Couler rapidement - Goutter - Bord inférieur du toit
- MTC : écoulement normal ou excessif ; rétention de liquides pathologiques
- (Ricci 3197) : couler rapidement ; courant, traînée (de fumée) ; bord inférieur du toit d'où l'eau coule ; rang, file (Guillaume 1995).
- *You*, porte fermée, le trait supérieur est la barre de fermeture. *Liu*, s'arrêter, séjourner dans un champ = : retenir, garder, conserver. L'image est celle d'une vanne d'irrigation des champs. La recatégorisation de *liu* par shui 氵 l'eau, induit le sens inverse d'arrêter, c'est l'eau qui peut à nouveau s'écouler (Laurent 2000).

1.2. Origine

- Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *xenliu* The point has the function of diarphoresis by warming the meridians.
- Pan 1993: Les méridiens *Yangming* sont des méridiens riches en *Qi Xue*. Le *Qi Yang* est une énergie qui communique de la chaleur. On utilise le point *Wenliu* pour réchauffer les méridiens et dissiper le Froid; d'où son nom, qui peut signifier « Courant de chaleur » ou « Qui retient la chaleur ».
- Lade 1994 : le nom évoque la classification de ce point comme point d'Accumulation et son aptitude à équilibrer et régulariser l'écoulement du *Qi* du méridien.
- Laurent 2000 : *wen* signifie tiède ; en pharmacopée c'est l'une des 4 natures (*si qi*) des médicaments chinois. Dans le contexte des points, *wenliu* signifie écoulement tiède et concerne la transpiration (qu'il favorise).

1.4. Noms secondaires

Chitou 池头［池頭］ (Laurent 2000) mais il s'agirait d'une erreur de transcription (Zi sheng jing cité par Guillaume 1995)

- *Chi* (Ricci 893) : pièce d'eau, étang, bassin, réservoir, citerne, piscine ; fossé de rempart plein d'eau, douve (Guillaume 1995)
- *Tou* (Ricci 5035) (Guillaume 1995)
- Extrémité de l'étang (Laurent 2000)

Nizhu 逆注 (Jia yi jing cité par Guillaume 1995 ; Laurent 2000)

- *Ni* (Ricci 3639) : aller au devant de, à la rencontre de ; s'opposer à, contrarier, résister à; adverse, contraire, opposé, inverse, contre ; se rebeller contre, se révolter contre ; rebelle, insoumis ; désordre, trouble ; perturber ; perturbateur : deviner, présumer, conjecturer (Guillaume 1995).
- *Zhu* (Ricci 1132) : verser dans, déverser ; faire déverser ; se jeter dans (Guillaume 1995).

- Écoulement contrarié (Laurent 2000)

Shetou 蛇头［蛇頭］ (Jia yi jing cité par Guillaume 1995 ; Laurent 2000)

- *She* (Ricci 4299) : serpent (Guillaume 1995)
- *Tou* (Ricci 5035) : tête, cime, sommet ; haut ; qui vient en tête, premier, de première classe ; chef, meneur ; bout, extrémité ; avant de, en avant (Guillaume 1995)
- Tête de serpent (Laurent 2000)

1.5. Romanisations

- wen lieou (EFEO et autres)
- wen liu (Wade-Giles et autres)

1.6. Autres langues asiatiques

- Ôn lưu (viet)
- on rū (cor)
- ol lyu (jap)

1.7. Code alphanumérique

- 7GI - GI7 (Gros Intestin)
- LI 7 (Large Intestine)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : A sept distances du poignet et à quatre distances de Pienn Li.
- Roustan1979 : à 5 distances au-dessus de *Yangxi*, 5GI.
- Deng 1993 : le coude étant en flexion, sur le bord radial de la face dorsale de l'avant-bras et sur une ligne reliant *Yangxi* (5GI) et *Quchi* (11GI), à 5 *cun* au-dessus de la pliure du poignet.
- Pan 1993 : *Wenliu* se trouve sur la ligne qui relie les points *Yangxi* (5GI) et *Quchi* (11GI), à 5 distances au-dessus de *Yangxi* (5GI).
- Lade 1994 : situé à mi-distance entre 5GI et 11GI.
- Guillaume 1995 : À 5 distances au-dessus de *Yangxi*- 5GI, sur la ligne unissant ce point à *Quchi*- 11GI.
- WHO 2009 : On the posterolateral aspect of the forearm, on the line connecting LI5 with LI11, 5 B*cun* superior to the dorsal wrist crease.
- Laurent 2000 : sur le bord radial de la face dorsale de l'avant-bras, à 5 *cun* au-dessus de *yangxi* (5GI), sur une ligne reliant *yangxi* 5GI à *quchi* 11GI.

2.2. Textes classiques

- Jia Yi jing : A 5 *cun* en arrière du poignet pour un homme de petite taille et à 6 *cun* en arrière du

poignet pour un homme de grande taille“, ou encore “à 5 *cun* en arrière du poignet (Deng 1993).
- Qian Jin : A 6 *cun* en arrière du poignet (Deng 1993).
- Sheng Hui : Entre 5 et 6 *cun* en arrière du poignet, là où l'on sent les battements de l'artère (Deng 1993).
- Tong Ren: A 5 *cun* en arrière du poignet pour un homme de petite taille et à 6 cun en arrière du poignet pour un homme de grande taille (Deng 1993).
- Da Quan: A 5 *cun* en arrière du poignet.” (Deng 1993)
- Deng 1993 : remarque: Selon Jia Yi Jing, ce point se situe “à 5 *cun* en arrière du poignet. Actuellement, le point est localisé sur la ligne unissant *Yangxi* (5GI) et *Quchi* (11GI) et à 5 *cun* au-dessus du pli du poignet.

2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—tendon du muscle long extenseur radial du poignet—muscle court extenseur radial du poignet. Dans la couche superficielle, on trouve la veine céphalique, le nerf cutané externe de l'avant-bras. Dans la couche profonde, on trouve les branches superficielles du nerf radial qui se trouvent en avant du muscle premier radial externe et du tendon du muscle court extenseur radial du poignet.
- Guillaume 1995 : Branche musculaire de l'artère radiale, veine céphalique, artère interosseuse postérieure. Nerf latéro-cutané de l'avant-bras, nerf interosseux postérieur.

2.4. Rapports ponctuels

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point « Tsri » à puncturer dans les troubles de l'énergie du Gros Intestin causés par l'arrêt de la circulation.
- Point de clivage (ou point d’accumulation ou de désobstruction) *xi* 郄 (Roustan 1979 , Laurent 2000).
- Point *Xi* du méridien *Shouyangming* Gros Intestin. C'est le point Xi du méridien *Shouyangming* Gros Intestin (Pan 1993 ; Guillaume 1995), point où le *Qi* circule en profondeur (Pan 1993).
- Lade 1994 : point d'Accumulation du méridien du Gros Intestin.

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Wenliu* purifie la chaleur interne, tonifie la Rate et favorise l'élimination de l'humidité.
- Laurent 2000 : disperse la chaleur, restaure l'énergie du méridien, traite les maladies aiguës (du GI).

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Piquer perpendiculairement à 1-1,5 distance	Cautériser 3 fois, chauffer 5-15 minutes	Roustan 1979
Selon Tong ren, puncturer à 0,3 distance	Selon Tong ren appliquer 3 cônes de moxa	Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995)
Puncture perpendiculaire entre 0,5 et 1 distance de profondeur	Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 10 minutes	Guillaume 1995
Piquer perpendiculairement ou obliquement de 0,5 à 1 *cun*	Moxas : 1 à 3 ; chauffer 10 mn	Laurent 2000

Sensation de puncture

Sécurité

6. Indications

Classe d'usage	**-**	point secondaire

6.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point à puncturer dans les cas de : pathologie de la bouche et de la gorge, paratotide.
- Roustan1979 : oreillons, affections de la langue, paralysie faciale, douleurs de la gorge.
- Lade 1994 :
  - Régularise le Gros Intestin, clarifie la Chaleur et transforme l'Humidité. Indications : stomatite, douleur et distension abdominales, borborygmes, renvois, épistaxis, céphalée avec fièvre, œdème de la face, gonflement et lourdeur des membres.
  - Humecte la gorge et est bénéfique pour la langue. Indications : protrusion de la langue, douleur de la gorge, gonflement, douleur et inflammation de la bouche et de la langue.
  - Effet local : douleur de l'épaule et du bras.
- Guillaume 1995 : Céphalée, enflure du visage, *Bi* de la gorge, déviation de la bouche, aphtes de la bouche et de la langue, parotidite (ourlienne), odontalgie, borborygmes et diarrhée, folie-*dian*, difficulté à lever l'épaule et le bras, furonculose ; stomatite, paralysie faciale, parotidite, névralgie de l'avant-bras.

6.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Borborygmes et douleurs abdominales », « Folie-*dian* avec langue tirée et joues gonflées, voit des revenants (hallucinations visuelles) », « Perte de connaissance brutale », « Chaleur du visage qui est rouge et œdématié », « Douleur de la bouche et des dents », « *Bi* de la gorge avec impossibilité de parler » (Guillaume 1995).
- Qian jin yao fang : « Blessure par le froid-*shang han* avec céphalée, fièvre et frissons, éructations, épistaxis, impossibilité de lever les bras » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Odontalgie et douleur de la bouche ; borborygmes intestinaux ; *Shang han* avec sensation de fièvre et de frisson ; céphalée ; épistaxis ; incapacité de lever l'épaule ; douleur de

la gorge ; rougeur et enflure de la face ; syncope (Guillaume 1995).
- Tong ren : « Déviation de la bouche » (Guillaume 1995).
- Zi sheng jing : « Coup de Froid-*shang han*, éructations et reflux » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : borborygmes avec douleur abdominale, nausées dans le *Shang han*, obstruction du *Qi* au niveau du diaphragme, accès de froid et de chaleur avec céphalée, troubles du comportement avec rires sans cause, propos incohérents, hallucinations visuelles (voit des revenants), hypersialorrhée, reflux du vent avec œdème des quatre membres, protrusion de la langue avec douleur de la langue et de la bouche, *Bi* de la gorge » (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Céphalée, enflure du visage, déviation de la bouche, *Bi* de la gorge, borborygmes avec douleur abdominale, vomissements non productifs, impossibilité de lever l'épaule, *Shang han* avec chaleur du corps, folie-*dian kuang* et voit des revenants (hallucinations visuelles) » (Guillaume 1995).
- Da cheng : « Borborygmes avec douleur abdominale, maladie du froid, éructations et reflux, blocage du *Qi* au niveau du diaphragme, fièvre, frissons et céphalée, rires sans objet, propos incohérents, voit des revenants, hypersialorrhée, reflux du *Qi* avec enflure des quatre membres, protrusion de la langue, douleur de la bouche et de la langue, *Bi* de la gorge » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Blessure par le froid-*shang han* avec vomissements non productifs, éructations avec blocage du *Qi*, céphalée avec frissons et fièvre, rires sans cause avec propos incohérents et voit des revenants, expectoration de salive, enflure douloureuse de la langue et de la bouche, *Bi* de la gorge avec enflure du visage, borborygmes, douleur abdominale, enflure douloureuse des quatre membres, impossibilité de lever le bras » (Guillaume 1995).

6.3. Associations

Indication	**Association**	**Source**
Shang han et raideur de la nuque avec fièvre et frissons	**7GI** + 14F	Bai zheng fu ; Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995)
Folie-*Dian*	**7GI** + 61V	Qian jin (Guillaume 1995)

5.4. Revue des indications
Jacques Covin 2012. Indications du 7GI classées en consensus fort (**+++**, plus de 50 % des auteurs), moyen (**++**,30 à 49 % des auteurs) ou faible (**+**,15 à 29 % des auteurs) à partir de l'analyse d'un ensemble de références. Covin J. Indications consensuelles des points d'acupuncture du méridien du Gros Intestin. Acupuncture & Moxibustion. 2012;11(3);162-9.161282

+++ : 0

++ :
ORL : maux de gorge *houbi* 喉 閉
Digestion : borborygmes intestinaux avec douleurs abdominales
Psychiatrie : folie *dian kuang* 癲狂［癲狂］

+ :
Blessures par le Froid *shanghan* 傷寒［伤寒］ ; enflure du visage et des membres
Stomatologie : pathologie de la bouche et de la langue ; hypersialorrhée
Digestion : blocage du Souffle au niveau du diaphragme
Neurologie : céphalées
Rhumatologie : difficultés pour lever le bras

7. Etudes cliniques et expérimentales

From:
https://www.ebm.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
https://www.ebm.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:gros%20intestin:7gi

Last update: **31 May 2021 17:57**